

MADRAS RECORD OFFICE.

Government of Madras.

Revenue DEPARTMENT.

G.O. No. 2032

Press

~~Mis.~~

570.571

Dated

30-8-18 67

Not to be folded or roughly handled

*Proceedings of the Madras Government, Revenue Department,
30th August 1867.*

No. 570. Read the following Proceedings of the Madras Government in the
Judicial Department:—

Passing orders on letter from Inspector General
of Police regarding the proper form of
address between District Officers of Police
and their Assistants, and Sub-Magistrates. } (Here enter 16th August 1867, No. 1,330.)

No. 571. ORDER THEREON, 30th August 1867, No. 2,032.

Miscellaneous.

Communicated to the Revenue Board.

(True Extract.)

(Signed) F. H. WILKINSON,
Acting Under Secretary to Government.

To the Board of Revenue, with Proceedings Judicial Department, No. 1,330.

Exd. S. T. Augustin.

*Proceedings of the Madras Government, Judicial Department,
16th August 1867.*

No. 178. Read the following letter from the Inspector General of Police, to the Chief Secretary to Government, Fort Saint George; dated Madras, 25th April 1867, No. 687.

General Department.

I have the honor to request the orders of Government on the subject of the proper form of address between District Officers of Police and their Assistants, and Subordinate Magistrates.

2. I had promulgated to Officers of the Force the rules of the Board of Revenue in this respect, conveyed in the Circular No. XXXI. No. 1675, dated 20th March 1863. Proceedings noted in the margin. These forms have been observed with harmony hitherto.

3. With reference to paragraph 1 of the Proceedings of the Board of Revenue of 25th October 1866, several of the Subordinate Magistrates have recently adopted the form of vernacular Memorandum (*Yadast*) in their addresses to Commissioned Officers of Police. This is the form prescribed for the "lower subordinates of the D. P. W.," (I have before me exceedingly impertinent conduct of the Sub-Magistrate of Coimbatore in this respect), and I need scarcely say that such communications are looked on as improper by Military Officers. I consider their objection to receiving them just and reasonable. More than one gentleman has distinctly told me that he would not receive such communications from subordinate Native officials, and that he himself entirely forbore addressing such subordinate officials on any subject in consequence. The harmony and efficiency of public business are of course seriously affected.

4. I think that the form of address should be by *Arzi* (such as would be addressed to a Covenanted official) from a Subordinate Magistrate to the Superintendents and Assistant Superintendents of Police, and by Memorandum or *Yadast* from a Police Officer of that rank to a Subordinate Magistrate.

5. Inspectors, &c., communicate by Memorandum.

No. 179. ORDER THEREON, 16th August 1867, No. 1330.

In the letter above recorded, the Inspector General of Police requests the orders of Government on the subject of the proper form of address which should be adopted in the correspondence between District Police Officers and their Assistants, and the Subordinate Magistrates.

2. The Inspector General thinks that the form of address should be by *Arzi* from Subordinate Magistrates to the Superintendents and Assistant Superintendents of Police, and by *Yadast* from these Police Officers to the Subordinate Magistrates.

3. The Governor in Council has given the matter his consideration, and directs that the form of address prescribed by the Board of Revenue, under date the 20th March 1863, in the "Standing Circular No. XXXI," from District Engineers, and 1st and 2nd Assistant District Engineers to Tahsildars, be adopted by the Deputy Inspectors General, Superintendents, and Assistant Superintendents when writing to Sub-Magistrates, substituting the word "*Yadast*" for that of "*Tahid*"; and that the form of *Arzi* given in the same Circular be adopted by the Sub-Magistrates when addressing the Police Officers above referred to.

(True Extract).

R. S. ELLIS,
Acting Chief Secretary.

To the Inspector General of Police.

" Magistrate of
Erst J. Tulloch.

